

**Zeitschrift:** Tracés : bulletin technique de la Suisse romande  
**Herausgeber:** Société suisse des ingénieurs et des architectes  
**Band:** 142 (2016)  
**Heft:** 23-24: Spéculation #2 : le cas suisse  
  
**Rubrik:** Pages SIA

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## CONJONCTURE: UN OPTIMISME EMPREINT DE PRUDENCE

Le Centre de recherches conjoncturelles (KOF) de l'EPFZ entrevoit pour l'année à venir une nouvelle relance de l'économie mondiale et donc une hausse de la demande en biens et services suisses.

Selon les dernières prévisions du KOF, le contexte général semble s'améliorer à vue d'œil pour l'économie suisse et la reprise sur le marché du travail devrait être perceptible en 2018. En revanche, aucune réelle éclaircie ne se profile dans le secteur de la consommation, malgré l'évolution positive attendue des revenus des ménages.

### Construire certes, mais pour qui ?

Le KOF estime que la propension à investir reste modérée dans le secteur privé en 2016 et s'attend à une stagnation de l'industrie de la construction malgré des conditions de financement avantageuses. Cet été, le Baublatt faisait état de la morosité des investissements dans le bâtiment. A une exception près: la construction de logements. D'après les experts du Crédit Suisse, les projets de nouveaux logements locatifs ne semblent pas connaître de limites et sont mis en chantier à tour de bras. Cela s'explique par la pression persistante exercée sur les placements et le fait que l'immobilier apparaît toujours plus attractif que la plupart des autres placements à long terme. L'évolution actuelle des demandes de permis de construire laisse présager une augmentation des autorisations délivrées. Dans le même temps, l'Office fédéral de la statistique (OFS) constate que le taux de logements vacants en Suisse ne cesse de progresser. Selon toute vraisemblance, certains segments et régions connaissent un surplus de constructions à défaut de placements alternatifs.

### Le marché de l'immobilier n'est pas sans danger

Tandis que les instituts conjoncturels perçoivent dans l'ensemble des signaux positifs, les participants à un colloque organisé en octobre par l'Institut pour les prestations financières de la Haute école de Lucerne ont aussi discerné des aspects négatifs. Des experts des secteurs bancaire et immobilier

se sont en effet montrés critiques à l'égard de l'état du marché hypothécaire suisse. La situation s'est certes largement détendue en ce qui concerne la construction résidentielle haut de gamme. Il s'agit à présent de garder en ligne de mire la demande toujours forte de logements en propriété de gamme moyenne. Aux yeux des experts, cette demande fait face à une offre bien trop chère. Il est vrai que les prix de l'immobilier se sont parfois envolés ces dix dernières années. Cette tendance à la hausse n'est toutefois pas jugée durable; il est donc fort probable qu'une baisse s'amorce. Même si le scénario d'une correction douloureuse ne semble pour l'instant pas s'imposer, il importe de rester attentif aux évolutions du marché de l'immobilier.

### Les bureaux d'études sont confiants dans l'avenir

D'après l'actuelle enquête trimestrielle du KOF, les perspectives positives qui se dégagent de ces prévisions automnales se reflètent également dans la branche des études pour la construction. La situation des affaires est jugée bonne et se maintient à un niveau élevé depuis l'été 2015. Pour la première fois depuis fin 2014, les bureaux sont à nouveau plus nombreux (12%) à anticiper une amélioration de leurs affaires au prochain semestre, plutôt qu'une détérioration (7%).

### Les architectes se montrent optimistes

Au cours du dernier trimestre, les bureaux d'architectes ont enregistré une hausse de leur activité pour la première fois depuis plus de trois ans. L'évaluation actuelle de la demande, de la fourniture des prestations, des réserves de travail, des résultats et de la situation concurrentielle est encourageante.

Les carnets de commande se remplissent notamment grâce à la construction de logements et aux mandats publics. Pour le trimestre en cours, le montant des constructions publiques progresse et la tendance baissière de l'an passé est provisoirement enrayée. Les architectes estiment en revanche que les constructions industrielles et commerciales sont toujours en déclin.

### Les ingénieurs font du sur place

La marche des affaires des ingénieurs, à l'inverse de celle des architectes, ne connaît pas d'amélioration et continue de stagner. La situation s'est toutefois considérablement améliorée en ce qui concerne les nouveaux

mandats. Un quart des bureaux d'ingénieurs interrogés voit ses carnets de commandes se remplir, alors qu'ils n'étaient qu'un sixième il y a trois mois.

Dans l'ensemble, néanmoins, aucune progression du montant des constructions n'est anticipée. Les ingénieurs signalent aussi une évolution favorable dans le logement, mais également un recul dans la construction publique, à l'inverse de la tendance positive des trimestres précédents. Globalement, des éclaircies sont tout de même attendues pour le prochain semestre.

David Fässler, avocat M.B.A. / prestations de service SIA, responsable de SIA-Service; david.faessler@sia.ch

Les tableaux et graphiques relatifs à cet article sont disponibles sur la plateforme électronique [sia.ch](http://sia.ch) à l'adresse: [www.sia.ch/traces-kof416](http://www.sia.ch/traces-kof416)

Les résultats de l'élection présidentielle américaine n'étaient pas encore connus au moment de la clôture de la rédaction.

L'enquête du Centre de recherches conjoncturelles (KOF) de l'EPFZ sur la branche des études a été menée auprès de bureaux d'architectes et d'ingénieurs suisses qui y participent à titre volontaire. Les questionnaires comportent des estimations relatives aux activités commerciales passées, actuelles et futures. Pour participer, il suffit de remplir un questionnaire en ligne à l'adresse <http://survey.kof.ethz.ch>. Un essai sans engagement est possible. Informations complémentaires: [www.kof.ethz.ch](http://www.kof.ethz.ch)

## COLLOQUE CONJONCTUREL SIA: LES SPÉCIALISTES EN RECHERCHE CONJONCTURELLE À LA RENCONTRE DES CONCEPTEURS

Un colloque a réuni des bureaux membres de la SIA et le réputé économiste de l'EPFZ Jan-Egbert Sturm. Ce fut l'occasion de débattre des liens entre économie globale et perspectives conjoncturelles de la branche suisse des études pour la construction.

Dans le cadre d'un colloque organisé par la SIA le 25 octobre, un petit groupe de bureaux membres a rencontré des spécia-

listes de l'EPFZ en recherche conjoncturelle. La discussion était animée par Jan-Egbert Sturm, l'expert néerlandais qui dirige depuis 2005 le Centre de recherches conjoncturelles (KOF) de l'EPFZ, et qui est actuellement considéré comme l'un des économistes les plus influents dans l'espace germanophone. Il était accompagné de ses collègues Klaus Abberger, responsable de la division Enquêtes conjoncturelles, et Anne Kathrin Funk, experte du KOF pour la construction.

Parmi les participants, l'architecte Rudolf Trachsel a formulé sa vision des prévisions conjoncturelles comme suit : « En ce qui me concerne, la recherche conjoncturelle s'apparente à un coup d'œil dans une boule de cristal. Et l'on s'interroge sur les facteurs et les variables réellement susceptibles de livrer des pronostics fiables. »

Or, le principal objectif du colloque était justement d'explicitier les méthodes appliquées en recherche conjoncturelle et de permettre un contact direct entre les architectes et les ingénieurs représentant des bureaux de référence et des analystes clés du marché de la construction et de sa branche des études. Il s'agissait en l'occurrence de montrer comment, à partir de variables soigneusement définies, on extrapole une vision d'ensemble et des projections pour un secteur économique donné.

La rencontre a ainsi mis en relation des personnes qui se trouvent aux deux pôles de la récolte de données trimestrielle du KOF, soit les spécialistes qui traitent ces données et les propriétaires de bureaux, dont la participation active aux enquêtes confère leur pertinence aux résultats. Rudolf Trachsel y participe régulièrement car, dit-il, « nous souhaitons, d'une part, connaître notre position par rapport à la concurrence et, d'autre part, nous estimons que, comme bureau membre de la SIA, il est de notre devoir de collaborer aux enquêtes afin de contribuer à la vue d'ensemble sur notre branche ».

### Des visages derrière les chiffres-clés

Ainsi, non seulement les concepteurs ont-ils pu interroger directement les spécialistes de l'économie et obtenir des explications détaillées concernant les tendances dans la branche des études pour la construction, mais l'équipe du KOF a, elle aussi, profité de découvrir des visages, des réflexions et des expériences personnelles relevant de la branche et d'approcher les entreprises à l'origine des chiffres qu'elle agrège au quotidien.

Sturm a éclairé pour ses hôtes le fonctionnement de la « boule de cristal » qu'est la recherche conjoncturelle et montré com-

ment les projections pour la branche des études et de la construction sont établies selon une approche « top-down » : l'observation porte d'abord sur la situation générale, en établissant pour divers pays qui ont une forte influence sur la Suisse des pronostics relatifs à l'évolution des taux, du cours des monnaies, des prix et du PIB, afin de jauger le dynamisme du commerce mondial. A partir de cette appréciation, on évalue la « météo générale » qui en résulte pour l'économie suisse ouverte et tournée vers le marché international, en tenant compte de ses politiques monétaires, fiscales et salariales. Avec l'aide des experts de la branche et d'une multitude de modèles, la vue d'ensemble pour le secteur considéré est alors mise à jour.

### Pronostic versus simulation

Les estimations se basent toujours sur les évolutions les plus probables en l'absence d'aléas externes. Lorsqu'une disruption exogène (comme le Brexit, p. ex.) se produit, on corrige le modèle après coup. Ainsi, même si la branche des études aspire à réfléchir sur le long terme, Jan-Egbert Sturm insiste sur le fait que des prévisions au-delà de 2018 ne relèvent plus du pronostic, mais plutôt de la simulation, soit d'une projection purement théorique. C'est pourquoi le KOF se montre très prudent sur de telles prévisions.

La conjoncture internationale traverse actuellement une période de convalescence, si bien qu'en comparaison européenne l'évolution du PIB suisse se démarque. Pour le marché de la construction autochtone, la situation reste bonne – avant tout en raison des taux bas et de l'absence d'inflation qui découlent à leur tour du bas prix du pétrole. Déjà forte actuellement, la construction de logements continuera à augmenter. De même, les investissements dans le génie civil et l'infrastructure ferroviaire suivent une courbe ascendante.

Les participants au colloque confirment les indicateurs avancés, comme l'a corroboré l'architecte Trachsel : « Les pronostics recoupent fondamentalement ce que je constate au quotidien. Cet automne, les appels d'offres publics dans les domaines du génie civil, des routes et des infrastructures ont augmenté. La situation s'est également détendue en ce qui concerne la pénurie de collaborateurs spécialisés. On trouve à nouveau davantage d'architectes correspondant au profil que nous recherchons. » Cela étant, les architectes sont moins fortement touchés par la conjoncture que par les offres mises au concours.



Les participants au colloque ont écouté attentivement les explications de Jan-Egbert Sturm (à droite), qui ont amplement fourni matière à discussion. (Photo Philip Boeni)

Réagissant à son tour aux explications de Sturm, le technicien en bâtiment Marco Waldhauser de Münchenstein s'est dit « surpris et fasciné par le nombre et la diversité des facteurs durs et mous qui entrent dans la composition des modèles ».

### Le Tessin, source de préoccupation

Ingénieure et conseillère municipale en charge du service des bâtiments de Lugano, Cristina Zanini Barzaghi a exprimé ses doutes sur la validité des pronostics du KOF pour toutes les régions suisses. La réalité tessinoise lui paraît nettement moins rose, principalement en raison du voisinage immédiat de l'Italie. La chaîne de création de valeur, évoquée par Sturm pour expliquer la sous-enchère salariale, exerce une pression sur les prix, si bien que les concepteurs offrent leurs prestations à des prix très bas. Et d'ajouter que cette pression touche également les pouvoirs publics, dont les rentrées fiscales s'amenuisent aussi en raison de l'inflation négative, et qui doivent donc réduire leurs dépenses en conséquence.

Et que font les bureaux des pronostics émis ? Marco Waldhauser s'en sert comme d'une boussole : « Je consulte les résultats de l'enquête du KOF pour la SIA et je les confronte à mes impressions et aux tendances observables dans mon entreprise. Cela permet de dresser un état des lieux actuel, mais n'autorise toutefois pas de projection à plus long terme. »

Les participants sont parvenus à la conclusion qu'il serait très utile d'affiner encore davantage le détail de l'analyse consacrée à la branche des études pour la construction.

Rahel Uster est rédactrice des pages SIA et collaboratrice du service Communication ; rahel.uster@sia.ch

## CONDENSÉ DE LA RÉUNION DE LA ZN 4/2016

La commission centrale des normes a approuvé la publication d'une norme et d'un cahier technique, le démarrage de deux projets et une nouvelle proposition de projet.

Lors de sa dernière séance de l'année, le 15 novembre 2016 à Zurich, la commission centrale des normes (ZN) a prolongé de trois ans - jusqu'au 31 décembre 2019 - la période de validité des cahiers techniques suivants:

- SIA 2006:2013 *Conception, exécution et interprétation de la mesure de potentiel sur des ouvrages en béton armé*;
- SIA 2018:2004 *Vérification de la sécurité parasismique des bâtiments existants*;
- SIA 2023:2008 *Ventilation des habitations*;
- SIA 2028:2010 *Données climatiques pour la physique du bâtiment, l'énergie et les installations du bâtiment*;
- SIA 2029:2013 *Acier d'armature inoxydable*;
- SIA 2030:2010 *Béton de recyclage*.

Déjà en cours de révision, les cahiers techniques SIA 2018 et SIA 2023 pourront être remplacés plus tôt en fonction de l'avancement des travaux.

La ZN a approuvé la publication du nouveau cahier technique SIA 2040 *La voie SIA vers l'efficacité énergétique*. En termes d'évaluation de la performance énergétique, cette version révisée comporte, outre les catégories de bâtiments « habitations », « bureaux » et « écoles » déjà existantes, les nouvelles catégories « commerces spécialisés », « magasins d'alimentation » et « restaurants ».

Cette décision de publication peut faire l'objet d'un recours auprès du Comité de la SIA jusqu'au 2 janvier 2017.

La ZN a également autorisé la publication de la norme SIA 380/1:2016 *Besoins de chaleur pour le chauffage*. Cette norme entrera en vigueur au 1er décembre 2016.

Deux projets ont obtenu le feu vert: la révision de la norme SIA 262/1:2013 *Construction en béton - Spécifications supplémentaires* et celle du cahier technique SIA 2030:2010 *Béton de recyclage*. La révision de la norme SIA 262/1:2013 vise entre autres à intégrer plusieurs rectificatifs dans les annexes, inclure un nouvel essai de résistance aux sulfates à titre d'annexe supplémentaire et mettre à jour les références à la norme SN EN 206:2013. La révision du cahier technique SIA 2030 est nécessaire afin d'assurer la compatibilité avec les normes SN EN 206:2013 et SN EN 12620 et d'y inclure les derniers résultats de la

recherche en matière de dimensionnement pour le béton de recyclage.

La ZN a consenti à l'élaboration d'un nouveau projet de cahier technique SIA 2060 sous le titre provisoire de *Infrastruktur für Elektrofahrzeuge in Gebäuden* (*Infrastructures pour les véhicules électriques dans les bâtiments*) et validé la composition de la commission, le calendrier et le budget afférents. Ce cahier technique doit régler l'intégration de stations de recharge pour véhicules électriques dans les bâtiments - tant du point de vue technique que pratique.

Sur demande du Centre suisse d'études pour la rationalisation de la construction (CRB), la commission a approuvé une adaptation du projet de révision des normes SN 506 500:2001 *Code des frais de construction CFC* et SN 506 504:2003 *Code des frais de construction pour hôpitaux CFH*. A l'origine, il était prévu de fusionner les normes CFH et CFC pour former une norme unique SN 506 500 *Code des frais de construction CFC*. Etant donné que le CRB prévoit une révision de la norme SN 506 511:2012 *Code des coûts de construction Bâtiment eCCC-Bât* en 2017 et qu'il pourrait en résulter des modifications relatives à la construction d'hôpitaux, la révision de la norme SN 506 504:2003 interviendra seulement dans le cadre de la révision de la norme SN 506 511:2012 eCCC-Bât.

Pascal Zenhäusern a été désigné comme nouveau membre de la commission pour les normes des installations dans le bâtiment et de l'énergie (KGE) en qualité de représentant suisse.

Par ailleurs, la ZN a entériné le cahier des charges de la commission pour les normes des installations dans le bâtiment et de l'énergie (KGE).

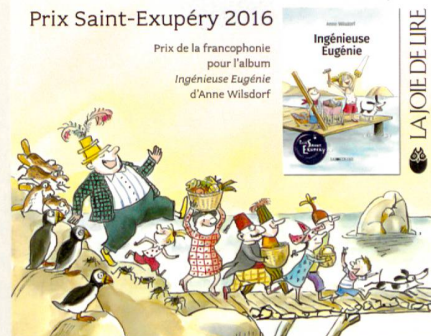
Après l'approbation sous conditions du nouveau règlement R205 *Règlement pour la diffusion de rectificatifs aux publications SIA* par la commission centrale des règlements le 14 novembre 2016, la ZN a également accepté ce texte moyennant quelques adaptations rédactionnelles. Ce règlement définit les règles et principes régissant l'élaboration, l'approbation et la diffusion de rectificatifs apportés aux normes, règlements, cahiers techniques et éléments nationaux des publications SIA.

Giuseppe Martino, responsable du service Normes: [giuseppe.martino@sia.ch](mailto:giuseppe.martino@sia.ch)

## LE LIVRE POUR ENFANTS «INGÉNIEUSE EUGÉNIE» RÉCOMPENSÉ

Prix Saint-Exupéry 2016

Prix de la francophonie pour l'album Ingénieuse Eugénie d'Anne Wilsdorf



Le livre *Ingénieuse Eugénie* initié par le réseau femme et SIA Vaud a remporté le prix Saint-Exupéry 2016, catégorie Francophonie.

Subventionné par la SIA et l'Académie suisse des sciences techniques (SATW), le livre paru en avril 2015 aux éditions La Joie de lire en français et en allemand rencontre un réel succès. Récemment traduit en italien, il sortira bientôt en chinois. Ce livre a également inspiré l'exposition itinérante *Un pont c'est tout*, qui a fait découvrir l'ingénierie, et plus particulièrement la construction de ponts, aux enfants dans toute la Suisse.

Depuis 1987, ce prix récompense une littérature jeunesse de qualité qui porte haut les valeurs de la langue française et le goût de la lecture et dont les thèmes et l'inspiration exaltent les qualités chères à Saint-Exupéry: audace, courage, solidarité, sagesse. La catégorie francophonie revient à un roman ou album écrit par des auteurs francophones ne résidant pas en France. Il a été remis le 12 octobre 2016 à Paris en présence d'Anne Wilsdorf. Toutes nos félicitations pour ce prix!

Infos sur: <http://femme.sia.ch/eugénie>



### La norme SIA 118 dans la pratique

19 et 20 janvier 2017, Lausanne, 2 jours, 9h00 - 17h30  
Information et inscription: [www.sia.ch/form/ab98-17](http://www.sia.ch/form/ab98-17)

### Le planificateur général

30 janvier 2017, Webinaire, 13h00 - 14h30  
Information et inscription: [www.sia.ch/form/web56-17](http://www.sia.ch/form/web56-17)